

**BISCO**

**AELITEFLO™** *Light-Cured*

*Low Modulus Microhybrid Composite*

€ **0459**

**en** **AELITEFLO™\***  
Low Modulus Microhybrid Composite

#### GENERAL INFORMATION

**AELITEFLO** is a light-cured, highly filled microhybrid composite with a low modulus of elasticity. Even though **AELITEFLO** is flowable, its properties prevent slumping for better control in hard to access areas. Using the provided tips, **AELITEFLO** can be easily injected directly into the cavity preparation and even be shaped with the tip itself.

The elastic modulus<sup>1</sup> of dentin is about 18 GPa whereas **AELITEFLO** is <6 GPa, giving it more elastic characteristics. This elastic property allows **AELITEFLO** to "bend with the tooth" leading to better retention. This is especially important in restoring a patient's dentition with multiple abfraction lesions, where a highly filled stiff composite may ultimately fail.

**Indications for Use:**  
The principal uses of **AELITEFLO** are:

Class V  
Class III  
Buccal pit restorations  
Small non-stress-bearing Class IV  
Porcelain veneer bonding  
Adult preventive resin  
Splinting - Cementing tooth to tooth  
Small core build-up  
Marginal defect repair  
Deciduous Class I or Class II

The secondary uses of **AELITEFLO** are:  
Cavity liner (Class I or Class II)  
Pit and fissure sealant

**Warnings:**

- If accidentally splashed into the eye, flush with copious amounts of water and seek medical attention immediately. In case of contact with other tissues, rinse immediately with plenty of water for several minutes.

**Cautions:**  
Cross-contamination:

- Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
- Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

**Precautions:**

- Avoid contact with the skin; unpolymerized (meth)acrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact, wash skin with soap and water.
- When using dental adhesives, saliva contamination will seriously compromise dentin bonding.
- Refer to individual component labels for specific expiration dates.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at [www.bisco.com](http://www.bisco.com).

#### HELPFUL HINTS

- Although the restoration may appear smooth and polished immediately after being placed and light-cured, an oxygen inhibited layer is present and must be removed (finishing with discs and/or polishing paste, etc.) to prevent staining.

#### INSTRUCTIONS FOR USE

- 1.Prior to isolation, select appropriate shade of **AELITEFLO**.
- 2.Remove the cap from the selected syringe and attach a needle tip securely.
- 3.Be sure the cavity is adequately cleaned in accordance with the Instructions for Use of the bonding system to be used.
- 4.Apply an adhesive according to the manufacturer's instructions.
- 5.Using the previously selected shade, place 1-2mm increments of composite into the cavity preparation.
- 6.Light cure each increment for 20 seconds. Continue to build incrementally until cavity preparation is filed to the cavosurface margin.
- 7.Proceed with finishing and polishing.

**HYGIENE:** Re-cap syringes with the luer lock cap. Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended.

**DISPOSAL:** Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

**STORAGE:** Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F).

**WARRANTY:** BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

\* AELITEFLO is a trademark of BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**GARANTEE:** BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Verwendungsunfähigkeit der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

\* AELITEFLO ist eine Marke von BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**de** **AELITEFLO™\***  
Mikrohybrid-Komposit mit geringem Elastizitätsmodul

#### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

**AELITEFLO** ist ein lichtgehärtetes, hochgefülltes Mikrohybrid-Komposit mit geringem Elastizitätsmodul. Obwohl **AELITEFLO** fließfähig ist, verhindern seine Eigenschaften ein Absinken für bessere Kontrolle in schwer zugänglichen Bereichen. Mit Hilfe der mitgelieferten Spitzen kann **AELITEFLO** leicht direkt in die Kavitätenpräparation injiziert und sogar mit der Spitze selbst geformt werden.

Das Elastizitätsmodul<sup>1</sup> des Dentins ist ca. 18 GPa gegenüber **AELITEFLO** mit <6 GPa, wodurch es über elastischere Eigenschaften verfügt. Diese elastische Eigenschaft macht es möglich, **AELITEFLO** „mit dem Zahn zu biegen“, was eine bessere Retention mit sich bringt. Dies ist besonders wichtig bei der Restauration der Dentition eines Patienten mit mehreren Abfraktionsläsionen, wo ein hochgefülltes, steifes Komposit letztendlich fehlschlagen könnte.

**Indikationen:**  
Die primären Anwendungen von **AELITEFLO** sind:  
Klasse V  
Klasse III  
Restauration bukkaaler Grübchen  
Restauration von belastungsfreien Flächen Klasse IV  
Porzellan-Veneer-Bonding  
Präventive Resin-Restauration bei Erwachsenen  
Schienung – Zahn-an-Zahn-Zementierung  
Kleiner Stumpfaufbau  
Marginale Defektreparatur  
Milchgebiss Klasse I oder Klasse II

Die sekundären Anwendungen von **AELITEFLO** sind:  
Kavitätliner (Klasse I oder Klasse II)  
Fissuren- und Grübchenversiegelung

**Warnhinweise:**

- Wenn das Produkt versehentlich in ein Auge spritzt, mit reichlich Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Im Falle von Kontakt mit anderen Geweben sofort mehrere Minuten lang gründlich mit Wasser abspülen.

**Warnhinweise:**  
Kreuzkontamination:

- Das Produkt kann Komponenten enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgen Sie gebrauchte oder verunreinigte Tips. Nicht reinigen, desinfizieren oder wiederverwenden.
- Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Kontamination der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze verunreinigt ist, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

**Vorsicht:**

- Kreuzkontamination: Das Produkt kann Teile enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgung verwendeter oder kontaminierter Spitzen. Nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwenden.

**Vorsichtsmaßnahmen:**

- Hautkontakt vermeiden, unpolymerisierte Methacrylate können Hautreizungen bei empfindlichen Personen auslösen. Im Fall von Hautkontakt, die Haut mit Seife und Wasser waschen.
- Die Verwendung von Dentaladhäsiven führt zu einer ernsthaften Gefährdung dentaler Bindungen.
- Siehe Etiketten der Einzelkomponenten für spezifische Haltbarkeitsdaten.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
- Sicherheitsdatenblatt ist erhältlich unter [www.bisco.com](http://www.bisco.com).

#### HILFREICHE HINWEISE

- Auch wenn die Restauration sofort nach erfolgter Platzierung und Lichthärtung glatt und poliert erscheint, liegt eine sauerstoffhemmende Schicht vor, die zur Vermeidung von Verfärbungen entfernt werden muss (Finishing mit Scheiben und/oder Polierpaste usw.).

#### GEBRAUCHSANWEISUNG

- 1.Wählen Sie vor der Isolierung die angemessene Schattierung von **AELITEFLO** aus.
- 2.Entfernen Sie die Kappe von der ausgewählten Spritze und bringen Sie vorsichtig eine Nadelspitze an.
- 3.Vergewissern Sie sich, dass die Kavität angemessen gereinigt wurde, wie es den Vorgaben der Gebrauchsanweisung des zum Einsatz kommenden Bonding-Systems entspricht.
- 4.Klebstoff nach Herstelleranleitung auftragen.
- 5.Geben Sie unter Verwendung der zuvor ausgewählten Schattierung 1-2 mm Portionen des Komposits in die Kavitätenpräparation.
- 6.Jede Portion 20 Sekunden lang lichthärten. Weiter in Portionen aufbauen, bis die Kavitätspräparation bis zum Randwulst gefüllt ist.
- 7.Mit Finishing und Polieren fortfahren.

**HYGIENE:** Spritzen mit Luer-Verschlußkappen wieder verschließen. Zur Vermeidung von Kontaminierung der Spritzen während der Behandlung wird die Verwendung von handelsüblichen Hygieneschutzabdeckungen empfohlen.

**ENTSORGUNG:** Die lokalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen bzw. regionalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten.

**LAGERUNG:** Bei Raumtemperatur (20 °C/68 °F – 25 °C/77 °F) lagern.

**GARANTEE:** BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Verwendungsunfähigkeit der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

\* AELITEFLO ist eine Marke von BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**GARANZIA:** BISCO, Inc. assume la responsabilità di sostituire i prodotti nel caso in cui si dimostrino loro eventuali difetti. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti che consequenziali, derivanti dall'uso o dall'incapacità di utilizzare i prodotti come sopra descritto. Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a determinarne l'idoneità all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'utilizzo del prodotto.

\* AELITEFLO è un marchio commerciale di BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**es** **AELITEFLO™\***  
Resina Compuesta Microhíbrida de Bajo Módulo de elasticidad

#### INFORMACIÓN GENERAL

**AELITEFLO** es una resina compuesta microhíbrida de alto contenido fotopolimerizable altamente relleno, fotopolimerizable, con un bajo módulo de elasticidad. Aunque **AELITEFLO** es fluida, sus propiedades evitan el fluido excesivo, lo cual permite un mejor control en áreas de difícil acceso. Al utilizar las puntas suministradas, **AELITEFLO** puede inyectarse con facilidad directamente en la preparación de la cavidad e incluso modelarse con la propia punta.

El módulo elástico<sup>1</sup> de la dentina es de 18 GPa, mientras que el de **AELITEFLO** es < 6 GPa, lo que le proporciona características más elásticas. Esta propiedad elástica permite que **AELITEFLO** se «flexione con el diente», lo que conlleva a una mejor retención. Esto es especialmente importante en restauraciones de dientes que presentan lesiones de abfracción, en las que una resina compuesta rígida fracasaría.

**Indicaciones para su uso:**

Los usos principales de **AELITEFLO** son:  
Clase V  
Clase III  
Restauraciones de fosas vestibulares.  
Restauraciones Clase IV pequeñas sin carga oclusal excesiva  
Cementación de láminas de porcelana  
Resina para restauración preventiva en adultos  
Ferulización: cementación entre dientes  
Elaboración de pequeños muñones  
Reparación de defectos marginales  
Clase I y II en dientes deciduos

Los usos secundarios de **AELITEFLO** son:  
Forro cavitario (liner) (clase I o clase II)  
Sellante de fosas y fisuras

**Advertencias:**

- Si salpica accidentalmente en el ojo, lávelo con agua abundante y busque atención médica de inmediato. En caso de contacto con otros tejidos, lave inmediatamente con agua abundante durante varios minutos.

**Avisos:**

Contaminación cruzada:

- El producto puede contener ítems de un solo uso. Deseche las puntas usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
- Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

**Precauciones:**

- Evite el contacto con la piel; (met) acrilato resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón.
- Cuando se utilicen adhesivos dentales, la contaminación con saliva afectará seriamente a la adhesión a dentina.
- Consultar las etiquetas de los componentes individuales para comprobar las fechas específicas de caducidad.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en [www.bisco.com](http://www.bisco.com).

#### CONSEJOS ÚTILES

- Aunque es posible que la restauración parezca lisa y pulida inmediatamente después de colocarla y fotopolimerizarla, existe una capa inhibida de oxígeno que deberá eliminarse (acabado con discos o pasta de pulido, etc.) para evitar la pigmentación.

#### INSTRUCCIONES DE USO

- 1.Antes del aislamiento, seleccione el tono de color adecuado de **AELITEFLO**.
- 2.Quite la tapa de la jeringa seleccionada y conecte firmemente una punta despidadora.
- 3.Asegúrese de limpiar adecuadamente la cavidad de acuerdo con las Instrucciones de Uso del sistema de adhesión que se vaya a utilizar.
- 4.Aplique el adhesivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 5.Con el tono de color previamente seleccionado, coloque incrementos de 1 a 2 mm de resina compuesta en la preparación de la cavidad.
- 6.Fotopolimerice cada incremento durante 20 segundos. Continúe añadiendo incrementos hasta que la preparación de la cavidad esté rellena hasta el borde cavosuperficial.
- 7.Continue con el acabado y el pulido.

**HYGIENE:** Tapar la jeringa utilizando la tapa de bloqueo. El uso de cubiertas protectoras higiénicas para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento es recomendado.

**ELIMINACIÓN:** Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionalesrelacionadas con los residuos.

**ALMACENAMIENTO:** Conserve a temperatura ambiente (20 °C/68 °F-25 °C/77 °F).

**GARANTÍA:** BISCO, Inc. assume la responsabilità de sostituire los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

\* AELITEFLO es una marca comercial de BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**fr** **AELITEFLO™\***  
Composite micro-hybride à faible module d'élasticité

#### INFORMATION GÉNÉRALE

**AELITEFLO** est un composite micro-hybride hautement chargé photopolymérisable à faible module d'élasticité. Bien qu'**AELITEFLO** soit un composite fluide, ses propriétés l'empêchent de couler, ce qui permet un meilleur contrôle au niveau des zones difficiles d'accès. **AELITEFLO** peut être facilement injecté directement dans la cavité à l'aide des embouts fournis, et même être modelé avec ces derniers.

Le module d'élasticité<sup>1</sup> de la dentine est d'environ 18 GPa, tandis que celui d'**AELITEFLO** est inférieur à 6 GPa, lui conférant de meilleures propriétés élastiques pour lui permettre de « fléchir avec la dent », d'où une meilleure rétention. Ceci est particulièrement important lors des traitements réalisés chez des patients présentant de nombreuses lésions cervicales (abfractions), où l'utilisation d'un composite trop rigide pourrait aboutir à l'échec.

**Indications :**  
Les principales utilisations d'**AELITEFLO** sont :  
Restaurations de Classe V  
Restaurations de Classe III  
Restauration des puits vestibulaires  
Petites restaurations de Classe IV sans surcharge occlusale  
Collage de facettes en céramique  
Restaurations préventives chez l'adulte  
Contentions  
Petites reconstitutions de moignons  
Réparation de défauts marginaux  
Cavités de Classe I ou Classe II (dents temporaires)

Autres utilisations d'**AELITEFLO** :  
Fond de cavité (Liner) (Classe I ou Classe II)  
Scellement des puits et fissures

**Avertissements :**

- En cas de contact oculaire accidentel, rincer abondamment à l'eau et contacter immédiatement les services médicaux. En cas de contact avec d'autres tissus, rincer immédiatement et abondamment à l'eau pendant plusieurs minutes.

**Mises en garde :**

Contamination croisée :

- Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les embouts utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.
- L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée. Jeter la seringue en cas de contamination. Ne pas la nettoyer ou la désinfecter.

**Précautions :**

- Éviter tout contact avec la peau ; les résines (méth)acrylates non-polymérisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
- Lors de l'utilisation d'adhésifs dentaires, la contamination par la salive compromettrait sérieusement l'adhésion sur la dentine.
- Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.
- Fiche de données de sécuritédisponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur [www.bisco.com](http://www.bisco.com).

#### CONSEILS UTILES

- Bien que la restauration puisse paraître lisse et lustrée immédiatement après sa réalisation et sa photopolymérisation, il convient d'éliminer la surface inhibée par l'oxygène de l'air ( finition à l'aide de disques et/ ou de pâtes de polissage, etc.) pour éviter tout risque de discoloration.

#### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1.Avant isolation de la dent, sélectionner la teinte appropriée d'**AELITEFLO**.
- 2.Retirer le capuchon de la seringue sélectionnée et fixer fermement un embout d'application.
- 3.S'assurer du nettoyage approprié de la cavité, selon les instructions d'utilisation du système adhésif employé.
- 4.Appliquer un adhésif, selon les instructions du fabricant.
- 5.Placer des couches d'une épaisseur de 1 à 2 mm de la teinte sélectionnée au niveau de la cavité.
- 6.Photopolymériser chaque couche pendant 20 secondes. Continuer le remplissage de la cavité par couches successives jusqu'à la limite cavo-superficielle.
- 7.Procéder ensuite à la finition et au polissage.

**HYGIÈNE:** Refermer les seringues avec le capuchon Luer Lock. L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée.

**CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION :** Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.

**CONSERVATION :** Conserver à température ambiante (20°C/68°F - 25°C/77°F).

**GARANTIE :** BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

\* AELITEFLO est une marque de BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**GARANZIA:** BISCO, Inc. s'engage a rimpiazzare tutto il prodotto avvertito difettoso. BISCO, Inc. non può essere tenuto responsabile per danni o perdite, diretti o indiretti, conseguenti all'uso non conforme o all'incapacità di utilizzare i prodotti come sopra descritto. Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a determinarne l'idoneità all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'utilizzo del prodotto.

\* AELITEFLO è un marchio commerciale di BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

**sv** **AELITEFLO™\***  
Lågmodulmikrohybridkomposit

#### GENERAL INFORMATION

**AELITEFLO** är en ljushärdande, högfyllt mikrohybridkomposit med låg elasticitetsmodul. Även om **AELITEFLO** är flytande, förhindrar dess egenskaper att det flyter ut, vilket ger bättre kontroll i svåråtkomliga områden. Med de bilagda spetsarna kan **AELITEFLO** med lätthet injiceras direkt in i kavitetspreparationen och även formas med enbart spetsen.

Elasticitetsmodulen<sup>1</sup> för dentin är omkring 18 GPa medan den för **AELITEFLO** är <6 GPa, vilket ger materialet mera elastiska egenskaper. Denna elastiska egenskap gör att **AELITEFLO** kan "böjas med tanden" vilket ger bättre retention. Detta är speciellt viktigt när lagningar utförs till patienter som uppvisar bett med multipla abfraktionskador, där ett högfyllt styvt kompositmaterial ytterst kan misslyckas.

**Indikationsområden för användning:**

De huvudsakliga användningsområdena för **AELITEFLO** är:  
Klass V  
Klass III  
Buckala små gropersätningar  
Små obelastade Klass IV ersättningar  
Forsrinsfasadbonding  
Fissurrensningsfyllning till vuxna  
Splinting – cementering av tand till tand  
Små pelaruppbyggnader  
Reparation av kantsdefekter  
Klass I eller Klass II i mjölkändsbettet

Ytterligare användningsområden för **AELITEFLO** är:  
Kavitetsliner (Klass I eller Klass II)  
Fissurförsegling

**Varningar:**

- I händelse av stänk i ögonen, spola med rikliga mängder vatten och sök medicinskt omhändertagande omgående. I händelse av kontakt med andra vävnader, spola omedelbart med rikliga mängder med vatten i flera minuter.

**Observanda:**

Korskontamination:

- Produkt kan innehålla komponenter som är avsedda för en-gångsanvändning. Släng använda eller kontaminerade spetsar. Rengör, desinficera eller återanvänd inte.
- Användning av vanliga förekommande hygieniska skyddshöjlen för att undvika kontamination av sprutor under behandlingen rekommenderas. Om spruta kontaminerats släng denna. Rengör eller desinficera inte.

**Försiktighetsmått:**

- Undvik hudkontakt; opolymeriserade (met)akrylatresin kan orsaka hudsensibiliserings hos känsliga personer. I händelse av kontakt tvätta huden med tvål och vatten.
- När dentaladhesiver används orsakar salivkontamination allvarlig försämring av dentinbindningen.
- Se märkning av enskilda komponenter för särskilda utgångsdatum.
- Säkerhetsdatablad finns att rekiviera.
- Säkerhetsdatablad finns på [www.bisco.com](http://www.bisco.com)

**Kliniska tips:**

- Fyllningen kan se jämn och blank ut omedelbart efter utförandet men ett syreinhäberat skikt finns på ytan som måste avlägsnas (putsa med trissor och/eller putspasta, etc.) för att förhindra missfärgning.

#### BRUKSANVISNING

- 1.Före avgränsning av arbetsfältet välj ut lämplig färg av **AELITEFLO**.
- 2.Avlägsna håttan på den utvalda sprutan och sätt på en sprutspets så att den sitter väl fastsatt.
- 3.Tillförsäkra att kaviteten är rengjord på ett lämpligt sätt i enlighet med bruksanvisningen för det bindningssystem som skall användas.
- 4.Applcera adhesiv i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- 5.Med den utvalda färgen appliceras 1-2 mm skikt i kaviteten.
- 6.Ljushårda varje skikt i 20 sekunder. Fortsätt bygga upp skiktvis tills kaviteten är fylld till kavitetskantern.
- 7.Fortsikrd med finishing och polering.

**HYGIEN:** Återförslut sprutor med luer lock-håttan. Användning av vanligen förekommande hygienskydd rekommenderas för att undvika att sprutorna kontamineras under behandling.

**AVFALLSHANTERING:** Följ lokala anvisningar för avfallsantering. I frånvaro av sådana, följ nationella eller regionala avfallshanteringsföreskrifter.

**FÖRVARING:** Förvara i rumtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F).

**GARANTI:** BISCO, Inc. bekräftar skyldigheten att ersätta produkter som visats vara defekta. BISCO, Inc. påtar sig inte ansvarskyldighet för skador eller förluster, vare sig direkta eller indirekta, som hänförs till användningen eller felaktig användning av produkterna som beskrivits. Öre användning åligger det användaren att bedöma lämpligheten att använda produkten för avsett ändamål. Användaren påtar sig all risk och ansvarskyldighet i förening därmed.

\* AELITEFLO är ett varumärke som tillhör BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

IN-036R17

Rev. 1/21

**Caution:** U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

<b>da</b>	<b>ÆLITEFLO™™*</b> Mikrohybrid floukomposit
	<b>GENERELLE OPLYSNINGER</b>

**ÆLITEFLO** er et lyshærdende mikrohybrid kompositmateriale med et lavt elasticitetsmodul. Selv om **ÆLITEFLO** har en fyndende konsistens, er materialet karakteriseret ved ikke at 'falde sammen'. Det sikrer en bedre kontrol i områder med vanskelig adgangsførhold. **ÆLITEFLO** appliceres nemt direkte i kaviteten med de medfalgende appliceringsspidser og kan endda formes med selve spidsen.

Dentin har et elasticitetsmodul på ca. 18 GPa, hvorimod værdien for **ÆLITEFLO** er <6 GPa. Det betyder, at **ÆLITEFLO** materialet er mere elastisk og kan "bøje med tanden", hvilket forbedrer retentionen. Det er særligt vigtigt ved behandling af en patient med mange usår, hvor et slidt fydningsmateriale med høj fillerindhold på sigt kan fejle.

**Indikatorer:**  
De primære indikatorer for **ÆLITEFLO** er:  
Klasse V  
Klasse III  
Buccale pits  
Små klasse IV uden belasting  
Centering af porcelænsfacader  
Forebyggende fyldninger hos voksne  
Spinting/fiksering af tænder  
Små opbygninger  
Reparation af marginale defekter  
Midterdige klasse I eller klasse II

De sekundære indikatorer for **ÆLITEFLO** er:  
Kavitetliner (klasse I eller klasse II)  
Pit- og fissurforselingsmateriale

**Advansler:**

- Hvis produktet ved et uheld kommer i øjet, skylles straks med rigelige mængder vand. Søg straks lægehjælp. I tilfælde af kontakt med andet væv, skylles straks med rigelige mængder vand i flere minutter.

**Advare!**  
Krysskontaminering:  

- Produktet kan indeholde dele der er designet til engangs brug. Små væd brugte eller kontaminerede spidser, rengør, desinficer og genbrug ikke produktet.
- Det anbefales at anvende normal hygiejnisk beskyttelse, for at undgå enhver form for kontaminasjon af sprøjten under behandlingen. Hvis sprøjten bliver kontamineret, smid den væk. Ger den ikke ren eller desinficer den ikke.

**Forholdsregler:**

- Undgå kontakt med huden; upolymeriserede (met)akrylat resiner kan forårsage sensibilisering af huden/på følsomme personer. Ved kontakt vaskes huden med sæbe og vand.
- Ved brug af dentale adhesiver vil et eventuelt kontaminering kompromittere bindingen til dentinen, hvilket kan medføre nedsat levetid for restaureringen.
- Se de specifikke udløbsdatoer på de individuelle komponents etiketter.
- Sikkerhedsdatablad kan påmindning revieres.
- Sikkerhedsdatablad findes på www.bisco.com

**NYTTIGE TIPS**

- Selvom fyldningen kan forekomme glat og poleret straks efter applicering og lyshærdning, vil der være et tilhørende lag, som skal fjernes (puds med skiver og/gjeller pudsepasta) for at undgå senere misfarvning.

<b>BRUGSANVISNING</b>
<p>1. Iden isolering vælges en passende farve <b>ÆLITEFLO</b>.</p> <p>2. Tag hæften af den valgte sprøjte, og sæt appliceringspidsen sikkert på.</p> <p>3. Sørg for, at kaviteten er tilstrækkeligt rengjort i henhold til brugsanvisningen for det anvendte bindingsystem.</p> <p>4. Påfør adhesiv i henhold til producentens anvisninger.</p> <p>5. Applicer den valgte farve flow i lag på 1-2 mm ad gangen i kaviteten.</p> <p>6. Hvert lag lyshærdes i 20 sekunder. Forsæt den lagvise opbygning, indtil kaviteten er fyldt.</p> <p>7. Forsæt med pudstning og polering.</p>

**HYGIENE:** Sæt luer-lock hæften på sprøjten igen. Det anbefales at anvende almindelig beskyttelsesafdækning for at hindre enhver form for kontaminering af sprøjten under behading.

**BORTSKAFFELSE:** Der henvises til de lokale forskrifter for bortskaffelse af affald. Hvis disse ikke forefindes, henvises til de nationale eller regionale forskrifter for bortskaffelse af affald.

**OPBEVARING:** Opbevares ved stuetemperatur (20°С/68° F - 25°С/77° F).

**GARANTI:** BISCO, Inc. anerkender sit ansvar for udsåklte produkter, hvis de viser sig at være defekte. BISCO, Inc. påtager sig intet ansvar for nogen skade eller noget tab, direkte eller indirekte, som følge af brug af eller manglende mulighed for at bruge produktet som beskrevet. Far brug er det brugeres ansvar at sikre, at produktet er hensigtsmæssigt til den tilsligede brug. Brugeren påtager sig al ansvar og enhver risiko forbundet dermed.

\* ÆLITEFLO er et varemærke tilhørende BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

<b>pt</b>	<b>ÆLITEFLO™™*</b> Composito Micro-Híbrido de Baixo Módulo de Elasticidade
	<b>INFORMAÇÕES GERAIS</b>

**ÆLITEFLO** é um Composito Micro-Híbrido Fotopolimerizável de elevada carga, com um baixo módulo de elasticidade e características elásticas. Esta propriedade elástica permite que o **ÆLITEFLO** se "curve com o dente", permitindo uma melhor retenção. Isto é especialmente importante na restauração da dentição de um doente com múltiplas lesões de abração, onde um composito rígido com elevada carga pode acabar por fraccassar.

O módulo de elasticidade<sup>1</sup> da dentina é cerca de 18 GPa ao invés que o do **ÆLITEFLO** tem <6 GPa, o que lhe confere mais características elásticas. Esta propriedade elástica permite que o **ÆLITEFLO** se "curve com o dente", permitindo uma melhor retenção. Isto é especialmente importante na restauração da dentição de um doente com múltiplas lesões de abração, onde um composito rígido com elevada carga pode acabar por fraccassar.

**Indicações de utilização:**  
As principais utilizações do **ÆLITEFLO** são:  
Classe V  
Classe III  
Restaurações de sulcos vestibulares  
Pequenas Classe IV sem stress de sustentação  
Adesão de Facetas em Porcelana  
Resina preventiva em adultos  
Féula (de estabilização) - Fixação/imobilização dente a dente  
Reconstrução de pequenos Falcos Colos  
Reparação de defeitos marginais  
Classe I ou Classe II em dentes decidúos

As utilizações secundárias do **ÆLITEFLO** são:  
Liner/Protector de Cavidades (Classe I ou Classe II)  
Selante de Sulcos e Fissuras

**Advertências:**

- Se entrar acidentalmente em contacto com os olhos, lave com quantidades abundantes de água e obtenha cuidados médicos imediatamente. Em caso de contacto com outros tecidos, enxague imediatamente com bastante água e por vários minutos.

**Cuidados:**  
Contaminação cruzada:  

- O produto pode conter itens concebidos para uma única utilização. Elimine as pontas gastas ou contaminadas.
- Não limpe, deslimate nem reutilize.
- Recomenda-se a utilização de proteção higiénica disponível, para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento. Se a seringa ficar contaminada, deite fora. Não limpe nem deslimate.

**Precauções:**

- Evite o contacto com a pele, resinas não polimerizadas de (met)acrilato podem causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contacto, lave a pele com sabãoe água.
- Ao utilizar adesivos dentários, a contaminação por saliva e fluidos orais comprometerá gravemente a adesão à dentina.
- Consulte os rótulos individuais de cada componente para obter os prazos de validade específicos.
- Ficha de segurança fornecida a pedido.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em www.bisco.com.

**SUGESTÕES ÚTEIS**

- Embora a restauração possa parecer lisa e polida imediatamente após ter sido colocada e fotopolimerizada, existe uma camada inibidora de oxigénio, que deve ser removida (acabamento com discos e/ou pasta de polimento, etc.) para prevenir o aparecimento de manchas

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

- Antes do isolamento, escolha a cor adequada de **ÆLITEFLO**.
- Retire a tampa da seringa escolhida e conecte a ponta da agulha de forma segura.
- Certifique-se que a cavidade está adequadamente limpa em conformidade com as instruções de utilização do sistema de adesão a ser utilizado.
- Aplicue um adesivo segundo as instruções do fabricante.
- Com a cor previamente selecionada, coloque incrementos de 1 a 2 mm do composto na preparação da cavidade.
- Fotopolimerize cada incremento durante 20 segundos. Continue a reconstrução por incrementos até a preparação da cavidade estar preenchida até à margem cavo-superficial.
- Prosiga com o acabamento e o polimento.

**HIGIENE:** Volte a tapar as seringas com a tampa luer lock. Recomenda-se a utilização de protectores de plástico para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento.

**ELIMINAÇÃO:** Consulte as regulamentações comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as regulamentações nacionais ouregionais relacionadas com os resíduos.

**CONSERVAÇÃO:** Conserve à temperatura ambiente (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F).

**GARANTIA:** A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade pela troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. exclui qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, provenientes da utilização ou da incapacidade de utilização dos produtos tal como descrito. E, do responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido. O utilizador assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.

\* ÆLITEFLO é uma marca comercial da BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

<b>fi</b>	<b>ÆLITEFLO™™*</b> Mikrohybridiyhdistelmämuovi, jolla on pieni kimmokerroin
	<b>YLEISIÄ TIETOJA</b>

**ÆLITEFLO** on vatkovetoinen, korkean filleripitoisuuden omaava mikrohybridimuovi, jolla on matala kimmokerroin. Vaikka **ÆLITEFLO** on juokseva, se ei valu liian herkästi. Omaisuus on eduksi alueilla, joihin on hankalta päästä. **ÆLITEFLO** on helppo ruiskuttaa suoraan preparoituu kaviteettiin paikkauksen kuuluvilla kärjillä, jolla paikka voidaan yleensä myös muotoilla.

Dentiniin kimmokerroin<sup>1</sup> on noin 18 GPa ja **ÆLITEFLO** on <6 GPa; tämä antaa sille elastisemmat ominaisuudet. Tämä elastinen ominaisuus sallii **ÆLITEFLO**n "taipumisen hampaan mukana", jolloin pysyvyyt on parempi. Nämä ominaisuudet ovat erityisen tärkeät silloin, kun korjataan monia abfraktiovaurioita, joissa jäykkä, runsaasti fillereitä sisältävä muovi ei välttämättä pysy.

**Käyttöindikaatiot:**  
Millin **ÆLITEFLO**ta voidaan käyttää:  
Luokan V täytteet  
Luokan III täytteet  
Poskihammaskuoppien korjaus  
Pienen IV-luokan täytteet, joihin ei kohdistu rasitusta  
Positiivnastiin sidosteus  
Ennaltaehkäväisevä resini aikuisille  
Kiskotus – hampaiden kiinnitys toisiinsa  
Pienen pilanir raketäminen  
Marginaalidefektin korjaus  
Matohampaissa luokat I ja II

**ÆLITEFLO**ta voidaan käyttää myös:  
Kaviteetin vuoraus (luokat I ja II)  
Kuoppien ja fissuuroiden pinnoitus

**Varoitukset:**

- Jos aineetta joutuu silmään, huuhtele runsaalla vedellä ja haakeudu lääkäriin. Jos aine joutuu kosketuksiin muiden kudosten kanssa, huuhtele välittömästi runsaalla määrällä vettä useiden minuuttien ajan.

**Huomioitavaa:**  
Riskkontaminatio:  

- Tuote saattaa sisältää osia, jotka on suunniteltu kertakäyttöiseksi. Hävitä käytetyt tai kontaminoituneet kärjet. Älä puhdistaa, desinfioi tai käytä niitä uudelleen.
- On suositeltavaa käyttää yleisesti saatavilla olevia suojavälineitä estämään ruiskejen kontaminoituminen hoiton aikana. Jos ruisku kontaminoituu, hävitä se. Älä puhdistaa tai desinfioi sitä.

**Varoitukset:**

- Vältä ihokosketusta; polymerisoimattomat (met)akrylaattiresinit saattavat aiheuttaa ihoärsytystä herkillä henkilöillä. Jos aineetta joutuu kosketuksiin ihon kanssa, pesehuolellisesti saippualla ja vedellä.
- Käytetessä sidosaineita, sykkokontaminatio heikentää dentiniinidosta.
- Katso viimeinen käyttötapäivä aina tuotteen omasta tuote-etiketistä.
- Käyttövauriallusuustiedote toimitetaan pyynnöstä.
- Katso käyttöturvallisuustiedote www.bisco.com

**HYÖDYLLISIÄ VINNKEJÄ**

- Vaikka tuote saattaa vaikuttaa sileältä ja kiilotteltaulta heti paikkauksen jälkeen, sen päällä on happi-inhibitoerros, joka täytyy poistaa (viimeisteillä kiekkoilla jättä kiilottustahmallä jne.) jotta paikka ei värjättyisi.

<b>KÄYTTÖOHJEET</b>
<p>1. Valitse sopiva <b>ÆLITEFLO</b> -sävy.</p> <p>2. Poista ruiskun korkki ja kiinnitä neulakärki tukevasti.</p> <p>3. Tarkista, että kaviteetti on puhdistettu riittävästi hyvin käytettävään sidosteusjärjestelmän käyttöohjeiden mukaisesti.</p> <p>4. Käytä sidosainetta valmistajan käyttöohjeiden mukaisesti.</p> <p>5. Käytä aikaisemmin valitsemaasi värisävyä. Yle yhdistelmämuovia preparoituu kaviteettiin 1–2 mm:n kerroksina.</p> <p>6. Valokovetta jokoistia lisätyä kerrosta 20 sekuntia. Jatka kerrosten lisäämistä, kunnes kaviteetti on täynnä kaviteetin pintatajan asti.</p> <p>7. Viimeistele ja kiillota.</p>

**HYGIENIA:** Aseta luer-lock korkki uudestaan palloilleen. Yleisesti saatavilla olevien suojapussien käyttäminen on suositeltavaa, jotta ruiskut eivät kontaminoitu hoidon aikana.

**HÄVITÄMINEN:** Noudata jätteen hävittämistä koskevia hoitoyhteisön säännöksiä. Jos näitä ei ole, noudata jätteen hävittämistä koskevia kansallisia tai alueellisia säännöksiä.

**SÄILYTYS:** Säilytä huoneenlämmössä (20 °C/68° F – 25 °C/77 °F).

**TAKUUS:** BISCO, Inc. tunnustaa vastuunsa korvata virheellisiä osittautuivat tuotteet. BISCO Inc. ei vastaa mistään suorista tai seurauksellisista vahingoista tai menetyksistä, jotka aiheutuvat kyseisten tuotteiden käytöstä tai käytännettömyydestä käytä niitä kunallista tavalla. Käyttäjän vastuulla on määrittää ennen käyttöä tuotteen sopivuus aioitun tarkoituskeen. Käyttäjä ottaa itselleen kaikki asiaan liittyvät riskit ja vastuut.

\* ÆLITEFLO on BISCO, Inc:n tavaramerkki.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

<b>el</b>	<b>ÆLITEFLO™™*</b> Μικροϋβριδική ρητίνη με χαμηλό μέτρο ελαστικότητας
	<b>ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ</b>

Το **ÆLITEFLO** είναι μία μικροϋβριδική σύνθετη ρητίνη, υψηλής ενόχωσης, φωτοπολυμερίζουμενη, με χαμηλό μέτρο ελαστικότητας. Παρότι το **ÆLITEFLO** είναι ελαστικότερη ροή και εξοηροτική ιδιότητες του διευκολύνουν στη χρήση. Χρησιμοποιώντας τα παραχόμενα ρόχη, μπορείτε να εγχαύστε εύκολα το **ÆLITEFLO** απευθείας μέσα στην παραοική της κοιλότητα και να του δώσετε σχήμα με το ίδιο το ρόχη.

Ο συντελεστής ελαστικότητας<sup>1</sup> της οδοντίνης είναι περίπου 18 GPa, ενώ το **ÆLITEFLO** είναι <6 GPa, παρήχοντάς του πιο ελαστική χαρακτηριστικά. Αυτή η ελαστική ιδιότητα επιτρέπει στο **ÆLITEFLO** να «εφαρμόζει στο δόντι», οδοντίνος με καλύτερη τήρηση. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε αποκαταστάσεις, όπου μία σκληρή ρητίνη, υψηλής ενόχωσης, μπορεί τελικά να σπασήσει.

**Ενδείξεις χρήσης:**  
Οι βασικές χρήσεις του **ÆLITEFLO** είναι οι εξής:  
Αποκαταστάσεις V Ομάδας III Ομάδος  
Αποκαταστάσεις μικρών παρακωνών εμφυρώσεων  
Μικρές αποκαταστάσεις IV ομάδος  
Συγκόλληση όπης πορσελάνης  
Προληπτικές αποκαταστάσεις  
Συγκράτηση σε varηθοκαταστάσεις  
Μικρά κατασκευαί κολλώδους  
Προσφυγία Ομάδος I ή II

Οι δευτερεύουσες χρήσεις του **ÆLITEFLO** είναι οι εξής:  
Ουδέτερο στρώμα σε αποκαταστάσεις ομάδας II  
Υαλό εμφυρώσης οπών και σχισμών

**Προειδοποιήσεις:**

- Εάν εκτιναχθεί τυχαία στο μάτι,, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση επαφής με άλλους ιστούς, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό για μερικά λεπτά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ :**  
Κίνδυνος επιμόλυνσης :  

- Το προϊόν μπορεί να περιέχει είδη μιας χρήσης, προετοιμασμένα άκρα. Μη το καθαρίζετε ή τα απολυμαίνετε ή τα ξερακίζετε ποτέ.
- Χρησιμοποιήστε καλύμματα μιας χρήσης για να προστατέψετε τις σύριγγες και να αποφυγείτε τη μετάδοση μικροβίων. Αν οι σύριγγες επιμολύνθούν πετάξτε τις. Μη τις απολυμαίνετε ή τις καθαρίζετε.

**Προφυλάξεις:**

- Αποφύγετε επαφή με το δέρμα, οι poliμυμερισμένες μεθακρυλικές ρητίνες μπορεί ναπροκαλέσουν ευαισθησία σε ορισμένα άτομα. Σε περίπτωση επαφής πλύνετε πολύ καλά την περιοχή με σαπούνι και νερό.
- Κατά τη χρήση οδοντικών συγκολλητικών υαλοκιν, η επίσχυση με οξύ θα θέσει σε σοβαρό κίνδυνο τη σύνδεση με την οδοντίνη.
- Δείτε τις μεμονωμένες ετικέτες των στοιχείων για συγκεκριμένες πληροφορίες Αθήσης.
- Διαβιτοδεδομένονασφαλείαςπαραχρησασοτηρηθεί.
- Τα δεδομένα ασφαλείας (safety data sheet) είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα www.bisco.com

**ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**

- Παρότι η αποκατάσταση μπορεί να φαίνεται ομαλή και σπληνωμένη αμέσως μετά από την τοποθέτηση και τον φωτοπολυμερισμό, υπάρχει ένα στρώμα αναστολής οξυγόνου και πρέπει να σφραγίσει (πινισμα με δίσκους και πάστα σπλήνωσης, κ.λπ.) για να αποτραπεί τυχόν διόγκωμά.

<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ</b>
<p>1.Πριν από την απομόνωση, επιλέξτε την κατάλληλη απόχρωση <b>ÆLITEFLO</b>.</p> <p>2.Αφαιρέστε το κάλυμμα από την επιλεγμένη σύριγγα και προσαρτήστε σταθερά ένα ρόχη βελόνας.</p> <p>3.Να έστε βέβαιoi ότι η κάλυμμα έχει καθαρίσει επαρκώς σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του συστήματος συγκόλλησης που θα χρησιμοποιηθεί.</p> <p>4.Απόλυτα σγυκαλληκό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.</p> <p>5.Χρησιμοποιώντας την απόχρωση που έχετε επιλέξει προηγουμένως, τοποθετήστε τη ρητίνη στ στρώμα του 1-2 mm.</p> <p>6.Φωτοπολυμερίστε κάθε πρόσθετο στρώμα με 20 δευτερόλεπτα. Συγκοίετε ανά στρώματα, μέχρι να ολοκληρωθεί την αποκατάσταση.</p> <p>7.Προχωρήστε στο φινιρισμα και τη σπλήνωση.</p> <p><b>ΥΠΕΙΝΗ:</b> Εναλλάξτε προσεκτικά τις σύριγγες τύπου "luer". Καλύμματα μιας χρήσης μπορούν να σας βοηθήσουν στον έλεγχο της μόλυνσης των συριγγών.</p> <p><b>ΑΤΟΡΡΗΝΗ:</b> Ανταρτίστε στις διατέριές της οροσύνης σας που σφοροτά να απορριώματα. Εάν δεν υπάρχουν, ανταρτίστε στις ένδικες περιφερειακές διατέριές που αφορούν τα απορριώματα.</p> <p><b>ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:</b> Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία διαμετίου (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F).</p> <p><b>ΕΓΓΥΗΣΗ:</b> Η εταιρεία BISCO, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της για την αποκατάσταση προϊόντων εάν αποδειχθούν ελαττωματικά. Η BISCO, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για αποσπασίστε ζημιές ή απώλειες, άμεσες ή παρεπόμενες, που προκύπτουν από τη χρήση ή ακανόνητη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες. Πριν από τη χρήση, αποστείλτε ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προοιζόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ουδινή σχετική με το παρόν. * Το ÆLITEFLO είναι εμπορικό σημα της BISCO, Inc.</p>

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical properties of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

<b>nl</b>	<b>ÆLITEFLO™™*</b> Mikrohybride composit met lage modulus
	<b>ALGEMENE INFORMATIE</b>

**ÆLITEFLO** is een lichthardende, hooggevlude microhybride composit met een lage elasticiteitsmodulus. Hoewel **ÆLITEFLO** vloeibaar is, voorkomen de eigenschappen dat het composit elastisch, waardoor betere controle op meelijk bereikbare plaatsen mogelijk is. Met behulp van de meegeleverde tips kan **ÆLITEFLO** eenvoudig en rechtstreeks in de caviteitspreparate worden geïnjecteerd en zelfs met de tip zelf worden gevormd.

De elasticiteitsmodulus<sup>1</sup> van dentine is ongeveer 18 GPa, terwijl die van **ÆLITEFLO** <6 GPa is, waardoor dit materiaal een grotere elasticiteit heeft. Dankzij deze elasticiteit kan **ÆLITEFLO** 'met de tand mee buigen', wat tot een betere retentie leidt. Dit is vooral van belang bij de restauratie van een gebit met meerdere abfractioneelaesies, waarbij met een hooggevlude, stug composit uiteindelijk geen goede resultaten worden bereikt.

**Indicaties voor gebruik:**  
De voornaamste toepassingen van **ÆLITEFLO** zijn:  
Klasse V  
Klasse III  
Restauraties van buccale pits  
Kleine, niet-spanningdragende klasse IV  
Porseleïn-veneeraanhechting  
Preventieve hers voor volwassenen  
Spaklen - tanden onderling cementeren  
Kleine opbouw  
Reparatie van marginale defecten  
Melkgebit klasse I of klasse II

De secundaire toepassingen van **ÆLITEFLO** zijn:  
Caviteitlak (klasse I of klasse II)  
Pit- en fissuurealant

**Waarschuwingen:**

- Indien het product per ongeluk in het oog spat, spoelt u het oog met ruime hoeveelheden water en roept u onmiddellijk medische hulp in. In geval van contact met andere weefsels moet u de contactplaatsen onmiddellijk gedurende enkele minuten met veel water afspoelen.

**Waarschuwingen:**  
Kruisbesmettingen:  

- Product kan onderdelen bevatten die bedoeld zijn voor eenmalig gebruik. Voer gebruikte of besmette tips af. Niet reinigen, desinfecteren of opnieuw gebruiken.
- Gebruik van algemeen verkrijgbare hygiënische beschermende afdekmiddelen om contaminatie van spullen tijdens de behandeling te voorkomen, wordt aanbevolen. Als de spuit vervuld raakt, weggoen. Niet reinigen of desinfecteren.

**Voorzorgsmaatregelen:**

- Vermijd contact met de huid; niet-gopolymeriseerd (meth)acrylaat hars kan huidirritatie veroorzaken bij vatbare personen. In geval van contact, was de huid met zeep en water.
- Bij gebruik van dentale adhesives zijn contaminatie met speeksel de hechting aan dentine ernstig belemmeren.
- Zie het etiket van de afzonderlijke componenten voor de specifieke uiterste gebruiksduur.
- Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.
- Veiligheidsinformatiebladen zijn beschikbaar op www.bisco.com

**NUTTIGE TIPS**

- Hoewel de restauratie er direct na het aanbrengen en met licht uitharden glad en gepolijst uit kan zien, is er een door zuurstof gehelneerde laag aanwezig; deze moet worden verwijderd (afwering met schijfjes en/of polijpstaaf, enz.) om verkleuring te voorkomen.

<b>GEbruIKSaanwijzING</b>
<p>1. Kies voorafgaand aan de isolatie de juiste tint <b>ÆLITEFLO</b>.</p> <p>2. Verwijder de dop van de gekozen spuit en zet een naaldstijf vast op de spuit.</p> <p>3. Zorg dat de caviteit goed wordt gereinigd in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van het te gebruiken bindingsysteem.</p> <p>4. Breng een adhesief aan volgens de aanwijzingen van de fabrikant.</p> <p>5. Plaats composit met de eerder gekozen tint in lagen van 1-2 mm in de caviteitspreparatie.</p> <p>6. Laat elke laag 20 seconden met licht uitharden. Bouw zo laag voor laag op totdat de caviteitspreparatie tot aan de marge van het caviteitsoppervlak gevuld is.</p> <p>7. Ga verder met afwerken en polijsten.</p>

**HYGIENE:** Plaats de luer lock dop terug op de spuit. Het gebruik van een hygiënische beschermhoes ter voorkoming van besmetting van de spuitjes gedurende de behandeling wordt geadviseerd.

**AFVOER:** Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Als deze ontbreken, raadpleeg dan de nationale of regionale bepalingen inzake afval.

**OPSLAG:** Op kamertemperatuur bewaren (20 °C/68 °F – 25 °C/77 °F).

**GARANTIE:** BISCO, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid voor de vervanging van producten indien zij defect blijken te zijn. BISCO, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik de geschiktheid van het product voor de beoogde doel vast te stellen. De gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid in verband daarmee.

\* ÆLITEFLO is een handelsmerk van BISCO, Inc.

<sup>1</sup> Craig RG, Peyton FA. Elastic and mechanical propertes of human dentin. J. Dent. Res. 1958; 37(4) 710-718.

<b>no</b>	<b>ÆLITEFLO™™*</b> Lavmoduls mikrohybridkomposit
	<b>GENERELL INFORMASJON</b>

**ÆLITEFLO** er et lyshærdende, svært fyllt mikrohybridkomposit med lav elastisitetmodul. Selv om **ÆLITEFLO** er fyttbar, har den egenskaper som forhindrer kollaps for bedre kontroll i områder med vanskelig tilgang. Ved hjelp av de medfalgende spissene kan **ÆLITEFLO** enkelt injiseres direkte i den klargjorte kaviteten og til og med formes med selve spissen.

Den elastiske modulen<sup>1</sup> av dentin er ca. 18 GPa mens **ÆLITEFLO** er <6 GPa, som øker de elastiske egenskapene. Disse elastiske egenskapene gjør at **ÆLITEFLO** kan "bøyes med tannen" for bedre retensjon. Dette er spesielt viktig for å reponere tannsettet til én pasienten med flere abfraksjonslesjoner, der en svært fyllt stiv kompositt til slutt kan svikte.

**Indikasjonjer for bruk:**  
De viktigste bruksområdene for **ÆLITEFLO** er:  
Klasse V  
Klasse III  
Reponering av bukkale groper  
Små Fissurforseljing Klasse IV  
Porselensreparasjon Sementering av laminaater  
Foring /Liner  
Støtte – sementer tann til tann  
Spinting  
Små opbygginger av f. ecks. korus  
Små reparasjoner

De sekundære bruksområdene for **ÆLITEFLO** er:  
Kaviteteforing (klasse I eller klasse II)  
Fissurforseljing

**Advansler:**

- Om middelet ved et uhell sprutes i øyet, skylt det med rikelig vann og oppsøk medisinsk tilsyn øyeblikkelig. Ved kontakt med annet væv, skylt øyeblikkelig med rikelige mengder vann i flere minutter.

**Advare!**  
Krysskontaminering:  

- Produktet kan inneholde elementer som er ment til engangs bruk. Kast brukte eller kontaminterte spisser. Ikke rengjør, desinfiser eller genbrug disse.
- Bruk av vanlig tilgjengelig hygienisk beskytende deking for å unngå forurensing av sprøyter under behandling anbefales. Hvis sprøyten blir forurenset, kast den. Ikke rengjør eller desinfiserer.

**Forholdsregler:**

- Unngå hud kontakt; Ikke herdet metylmetakrylat kan forårsake allergi hos sensitive personer. I tilfelle kontakt, vask huden med såpe og vann.
- Ved bruk av dentale bondingmaterialer kan kontaminering fra trykt kraftig svekke dentinbinding.
- Se etikettene på de individuelle komponentene for spesifikke utspadatoer.
- HMS-Datablad er tilgjengelig påførespørse!
- Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på www.bisco.com

**HJELPSOMME RAD**

- Selv om restaureringen kan virke glatt og polert rett etter plassering og lyshæring, finnes det et oksygenhemmet lag som må fjernes (terdigstille med skiver og/gjeller poleringspasta osv.) for å forhindre misfarging.

<b>BRUGSANVISNING</b>
<p>1. Før isolering, velg egnet fargenyvne av <b>ÆLITEFLO</b>.</p> <p>2. Fjern korken fra den valgte sprøyten og fest en nålespiss godt på.</p> <p>3. Sørg for at kaviteten er tilfredsstillende rengjort i henhold til brugsanvisningen for bondingsystemet som skal brukes.</p> <p>4. Påfør bondingmaterialet i henhold til produsentens instruksjoner.</p> <p>5. Bruk tidligere valgte fargenyvne og legg på kompositt i inkrementer på 1–2 mm i den klargjorte kaviteten er fyllt til kavitetsoverflatemargen.</p> <p>7. Fortsett med ferdigstilling og polering.</p>